

# اقدام به نمایندگی از یک شخص دیگر: نحوه تکمیل یک فورمه وکالت خط



## 1 وکیل گرفتن یک شخص به چه معنی است؟

با وکیل گرفتن یک شخص، شما به او اجازه می‌دهید که مسائل مربوط به Kela شما را مدیریت کند. عبارت دیگر، اگر شما می‌خواهید یک شخص دیگر مسائل مربوط به امتیازات شما را در Kela مدیریت کند، شما باید به او وکالت خط بدهید.

در بخش 1، شهرت شخص صادر کننده وکالت خط را خانه پوری کنید.

## 2 من به چه کسی میتوانم وکالت خط بدهم؟

شما میتوانید به انتخاب خود به هر شخصی که 18 ساله یا کلانتر باشد وکالت خط بدهید. شخص دارنده وکالت خط، اجازه دارد که به نمایندگی از شما اقدام کند.

در بخش 2، شهرت شخصی را که وکیل شده است، خانه پوری کنید.

[www.kela.fi/other-languages](http://www.kela.fi/other-languages)



## 3 شخص وکیل، چه کاری را میتواند به نمایندگی از من انجام دهد؟

3

شما تصمیم میگیرید که تا چه اندازه میخواهید صلاحیت بدهید. شما میتوانید به یک شخص دیگر، وکالت مدیریت تمام مسائل خود را بدهید یا فقط وکالت در یک قضیه خاص را بدهید. بطور مثال، شما میتوانید به آنها وکالت بدهید تا برای امتیازات درخواستی بدهند، تغییرات را در شرایط شما راپور بدهند، معلومات بیشتری را ارائه کنند، در یک قضیه رضایت یا انصراف بدهند، به نمایندگی از شما جواب بدهند، یا به معلومات محرمانه درباره امتیازات شما، وضعیت صحت و مالی شما تا اندازه ای که برای انجام اعمال فوق به آنها نیاز دارند اجازه دسترسی بدهید.

اگر میخواهید وکالت را محدود کنید تا فقط یک قضیه خاص را احتوا کند، نام آن امتیاز را در وکالت خط بنویسید (بطور مثال کمک هزینه مسکن).

## 4 وکالت خط چه زمانی ختم میشود؟

4

وکالت خط در تاریخ معین شده ختم میشود، یا میتواند به شکل نامحدود اعتبار داشته باشد. شما میتوانید در هر زمان که بخواهید تغییراتی را مدت اعتبار ایجاد کنید یا وکالت را پس بگیرید. شما مجبور نیستید که علت انصراف از وکالت خط را به Kela تشریح کنید، اما باید به Kela بگویید که از آن وکالت خط انصراف میدهید.

گزینه "toistaiseksi" (نامحدود) را انتخاب کنید یا تاریخی را که میخواهید وکالت خط ختم شود، مشخص کنید.

## 5 چرا باید وکالت خط را امضاء و تاریخ بزنم؟

5

ذریعه امضای وکالت خط، شما تصدیق میکنید که آنرا شخصاً صادر کرده اید. وکالت خط را امضاء کنید و تاریخ امضای آنرا بنویسید.

## 6 چی قسم میتوانم وکالت خط را به Kela ارائه کنیم؟

6

شما میتوانید این وکالت خط را ذریعه خدمات الکترونیکی Omakela e-service یا ذریعه پست ارسال کنید، یا میتوانید آنرا در یک مرکز خدمات مشتریان تسلیم کنید.

شخصی را که شما وکیل گرفته اید میتواند وکالت خط را ذریعه پست به Kela ارسال کند یا آنرا به مرکز خدمات مشتریان تسلیم نماید.

Valtakirja – Etuusioiden hoitaminen Kelassa VAL3

Fullmakt – Skötsel av förmånsärenden hos FPA VAL3r

Power of attorney – Handling matters related to Kela benefits VAL3e



[www.kela.fi/lomakkeet](http://www.kela.fi/lomakkeet)

[www.fpa.fi/blanketter](http://www.fpa.fi/blanketter)

[www.kela.fi/forms](http://www.kela.fi/forms)

